



ROZDEĽOVNÍK

Váš list číslo/zo dňa

Evidenčné číslo
10376/103721/10302/2025

Vybavuje
Mgr. Jantošová

Dátum
15. OKT. 2025

Vysvetlenie informácií č. 1

Názov zákazky: „Oprava ventilátorov VA1, VA2, VZO a VZW v tuneli Branisko“

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie pod číslom S 178/2025 dňa 17.09.2025 pod označením 606223-2025 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 189/2025 Úradu pre verejné obstarávanie dňa 18.09.2025 pod označením 14988-MST.

Verejný obstarávateľ Vám podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zákon“) poskytuje na základe otázok záujemcu nasledovné informácie:

(Pozn.: Verejný obstarávateľ obsahovo ani významovo neupravoval otázku záujemcu.)

1) Otázka záujemcu č. 1

Dobrý den,

tímto Vás chceme oficiálnou cestou požiadať o zaslání nižšie uvedených dokumentů:

- 1) výkresová dokumentace stávajícího řešení jednotlivých ventilátorů
 - 2) operační manuál k jednotlivým zařízením
 - 3) zadávací dokumentaci v anglickém jazyce (pokud je k dispozici)
 - 4) žádáme o potvrzení, zda-li požaduje generální opravu el. motorů, nebo jejich úplnou výměnu - ze zadávací dokumentace to není jasné zřetelné
 - 5) dále prosíme o potvrzení, zda-li je termín odstávky u jednotlivých ventilátorů, tedy zmiňovaných 5 dní na každý jeden z ventilátorů pevně daný nebo zda-li je možné termín odstávky přizpůsobit našim požadavkům.
- Požadované dokumenty a dotazy jsou pro nás důležité z hlediska správného vypracování nabídky.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 1:

K bodu č. 1) a 2): Verejný obstarávateľ si Vám dovoľuje oznámiť, že ak body 1) a 2) súvisia s bodom 4) a generálnou opravou elektromotorov ventilátorov, tak predmet zákazky je definovaný ako **výmena elektromotorov ventilátorov**, nie ako ich generálna oprava. Zadáacie a súťažné podklady sú nastavené tak, aby umožnili jednoznačné a presné nacenenie požadovaného predmetu plnenia, pričom verejný obstarávateľ má za to, že zadáacie a súťažné podklady sú vypracované v dostatočnej miere na to, aby uchádzačom umožnili predložiť relevantnú cenovú ponuku.

K bodu č. 3): Súťažné podklady sú dostupné len v slovenskom jazyku. Zároveň upozorňujeme na bod 13 Jazyk ponuky časti A.1 Súťažných podkladov, v ktorom je presne definované v akom jazyku má byť predložená ponuka a všetky súvisiace dokumenty.

K bodu č. 4): Verejný obstarávateľ v celých súťažných podkladoch zreteľne uvádza, že „Oprava ventilátorov VA1, VA2, VZO a VZW v tuneli Branisko“ spočíva vo **výmene elektromotorov ventilátorov** a nie v ich generálnej oprave.

K bodu č. 5): V zmysle časti B.1 Opis predmetu zákazky a časti B.3 Rámcovej dohody, požaduje Verejný obstarávateľ zabezpečiť výkon predmetu zákazky počas plánovaných uzáver tunela Branisko a to v jarých mesiacoch apríl alebo máj alebo jesenných mesiacoch september alebo október, po prípade počas mimoriadnej uzávery, ktorá by bola vykonaná v iný mesiac ako vyššie spomenuté. Počet dní uzávery je plánovaný podľa konkrétnych činností, ktoré sa majú počas uzávery vykonať.

Časový harmonogram postupu a trvania prác predloží uchádzač verejnému obstarávateľovi pred podpisom rámcovej dohody, ktorý bude reflektovať kompletne činnosti v súlade so špecifikáciou ceny a taktiež s časovým dopadom na obmedzenie diaľničného úseku diaľnice D1 Beharovce – Široké, vrátane tunela Branisko. Verejný obstarávateľ požaduje aby boli práce vykonávané bez prerušenia, vrátane víkendov a sviatkov a prácou v noci v súlade so súťažnými podkladmi, rámcovou dohodou a Harmonogramom postupu a trvania prác.

2) Otázka záujemcu č. 2

Dobrý deň,

Na základe nášho záujmu o účasť vo výberovom konaní „Oprava ventilátorov VA1, VA2, VZO a VZW v tuneli Branisko“ Vám zasielame nasledovné otázky a pripomienky k návrhu zmluvy, ktoré by sme radi vopred s Vašou spoločnosťou odkonzultovali:

K článku II – Objednávka a oprávnené osoby strán rámcovej dohody

Bod. 2.1 Požadujeme doplniť: Objednávateľ sa zaväzuje všetky samostatné čiastkové objednávky na predmet diela vystaviť najneskôr v lehote do 14 dní po podpise tejto rámcovej zmluvy s uvedenými termínmi dodania v zmysle Prílohy č. 3 Harmonogram postupu a trvania prác. Vysvetlenie: Uvedené v dôsledku skutočnosti, že nevieme garantovať cenu diela počas celej doby trvania rámcovej zmluvy čo je 48 mesiacov a skutočnosť, že termín od objednania po dodanie motora ventilátora na stavbu trvá 8 mesiacov. Ak predpokladáme že táto rámcová zmluva sa môže uzavrieť v 12/ decembri 2025, tak objednanie a dodanie prvého motora môže stihnúť 1.časť v plánovanej jesennej odstávke 9/2026 alebo 10/2026 a v následných odstávkach aj ďalšie. V prípade, že nedôjde k podpisu rámcovej zmluvy a objednaníu v termíne 12/2025, budeme viesť 1. čiastkovú dodávku a následnú výmenu prvého motora realizovať + 8 mesiacov od uzavretia zmluvy a objednania a tým sa jesenná uzávera tunela v 9-10/2026 nemusí stihnúť, resp. sa výmena začne počas jarnej uzávery 2027.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 2:

Neakceptujeme. Verejný obstarávateľ bude postupovať v súlade s ustanoveniami rámcovej dohody počas celej doby jej platnosti. Jednotlivé čiastkové objednávky budú vystavované podľa aktuálnych potrieb verejného obstarávateľa, v súlade s rámcovou dohodou počas celej doby platnosti a účinnosti.

3) Otázka záujemcu č. 3

K článku III – Miesto, čas a spôsob plnenia rámcovej zmluvy

Bod 3.2 ohraničuje rámcovú dohodu na dobu určitú na 48 mesiacov od rozhodného dňa. Následne bod 3.3. až 3.5. odkazuje na prílohu č. 3 rámcovej dohody „ Harmonogram postupu a trvania prác“, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú časť.

Otázka:

V Prílohe č. 3 Harmonogram postupu prác a trvanie práce navrhujeme uviesť a časovo ukotviť na dodávky dielov:

1. Čiastková dodávka – do 31.8.2026 – k oprave počas jesennej odstávky
2. Čiastková dodávka – do 31.3.2027 – k oprave počas jarnej odstávky
3. Čiastková dodávka – do 31.8.2027 – k oprave počas jesennej odstávky
4. Čiastková dodávka – do 31.3.2028 – k oprave počas jarnej odstávky

Týmto sa zabezpečí termín garantovania ceny počas celého obdobia + 8 mesačná doba potrebná na naplánovanie, výrobu a dodanie motora na stavbu.

Otázka: Je to zo strany NDS, a.s. akceptovateľné?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 3:

Platí to ako je to uvedené v odpovedi k otázke č. 2.

4) Otázka záujemcu č. 4

K článku V – platobné podmienky

Bod. 5.3 Požadujeme do zmluvného dojednania doplniť:

V prípade, že po dodaní motora v zmysle každej samostatnej objednávky nedôjde v primeranej lehote k začatiu montáže v zmysle prílohy č. 3 Harmonogram postupu a trvania prác, výlučne z prekážky na strane objednávateľa, má zhotoviteľ právo na vystavenie čiastkovej faktúry za dodanie tejto príslušnej časti čiastkovej dodávky so splatnosťou 30 dní od termínu dodania a prevzatia. Následne po montáži a odovzdaní príslušnej časti bude dofakturovaná zvyšná časť. Vysvetlenie: Chceme týmto vyriešiť stav, ak dôjde k dodaniu motora a dielov na stavenisko a nebude vyriešená odstávka, resp. nebude možné vykonať demontáž/montáž výlučne kôli prekážke na strane objednávateľa (presun na nasledovnú odstávku a pod.).

Aby sme mohli fakturovať za takto už dodaný motor a diely.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 4:

Verejný obstarávateľ sa zaväzuje zabezpečiť jarnú a jesennú uzáveru tunela Branisko v primeranom termíne a s dostatočným časovým predstihom tak, aby bolo možné zabezpečiť dodanie a realizáciu predmetu zákazky v súlade s harmonogramom postupu a trvania prác. V prípade potreby zabezpečí verejný obstarávateľ aj mimoriadnu uzáveru tunela Branisko.

5) Otázka záujemcu č. 5

K článku VII – Preberanie diela

Bod 7.1. navrhujeme rozšíriť aj o možnosť čiastkového prebratia samostatej časti diela.

Vysvetlenie : Ide pre prípad, že po dodávke ND (motora a príslušenstva) nedôjde k montáži, zapríčinennej výlučne zo strany objednávateľa (napr. vplyvom nezabezpečenej odstávky tunela a pod.) Vtedy sa spíše čiastkový protokol o odovzdaní časti diela (motora) a bude aj takáto časť predmetom čiastkovej fakturácie (viď. v článku V – platobné podmienky). Následne sa zvyšné časti (montáž, príslušná dokumentácia a ostatné) k danej časti diela dofakturuje v ďalšej odstavke, alebo keď pominie prekážka na strane objednávateľa.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 5:

Platí to ako je to uvedené v odpovedi k otázke č. 4.

6) Otázka záujemcu č. 6

K Prílohe č. 5 k rámcovej zmluve

(viď. rovnako Príloha č. 1 k časti B.3 – Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok)

Otázka : Ako máme rozumieť významu subdodávateľ v rámci tejto verejnej súťaže – nadlimitná zákazka (tzv. super reverzná verejná súťaž) a ako to posudzovať v tomto prípade? Dodávateľom technológiu nám dodáva nemecká spoločnosť TLT turbo GmbH. Táto spoločnosť je pôvodným výrobcou a dodávateľom technológie ventilátorov v tuneli Branisko. Nie je ale registrovaná v Registri partnerov verejného sektora tu v Slovenskej republike ani sa neplánuje registrovať. Naša spoločnosť METAL SERVIS Inžiniering, s.r.o. sme výhradným technickým aj obchodným zástupcom tejto spoločnosti na území Slovenskej aj Českej republiky. V rámci tejto zákazky nám bude táto nemecká spoločnosť TLT turbo GmbH dodávať náhradné diely (motory a príslušenstvo) vrátane prípadných podporných činností, ak budú potrebné.

Otázka : Máme túto spoločnosť uviesť do zoznamu subdodávateľov? A ak áno, táto spoločnosť nie je registrovaná

v registri partnerov verejného sektora tu v Slovenskej republike. Nebude to mať vplyv na následné uzavretie rámcovej zmluvy ?

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 6:

Verejný obstarávateľ pristupuje k výkladu pojmu subdodávateľ v zmysle § 2 ods. 5 písm. e) Zákona, podľa ktorého je „subdodávateľom hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplacujúcu zmluvu na plnenie určitej časti zákazky alebo koncesie“. Z uvedeného ustanovenia Zákona vyplýva, aj podľa metodických usmernení Úradu pre verejné obstarávanie k problematike výkladu pojmu subdodávateľ, že „subdodávateľom je len hospodársky subjekt v priamom zmluvnom vzťahu so záujemcom, uchádzačom, resp. úspešným uchádzačom“ a takýto hospodársky subjekt sa bude podieľať na plnení časti predmetu zákazky namiesto úspešného uchádzača, ktorý túto časť zákazky nebude plniť vlastnými kapacitami a „je nevyhnutné zohľadňovať predovšetkým typ obstarávaného predmetu zákazky, t. j. či ide o dodávku tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác. Aby sa subjekt považoval za subdodávateľa pri dodaní tovaru, je potrebné, aby priamo plnil za úspešného uchádzača časť jeho záväzku vyplývajúcu mu zo zmluvy, ktorá vzišla z verejného obstarávania. Ak by subjekt dodával tovar uchádzačovi v rámci svojej bežnej obchodnej činnosti, pričom by nevedel, že predmetný tovar sa použije na plnenie zákazky na dodanie tovaru, nie je subdodávateľom uchádzača. Obdobne je to aj v prípade, ak uchádzač dodáva tovar, ktorý má už na sklade. Hospodársky subjekt v pozícii subdodávateľa by mal preukázateľne disponovať informáciou, že dodávka predmetného tovaru je poskytovaná za účelom danej zákazky. Pri poskytovaní služieb by mal byť za subdodávateľa považovaný ten, kto sa priamo podieľa na plnení predmetu zákazky, t. j. subjekt plní časť záväzku uchádzača, a to na základe zmluvy s uchádzačom, na základe ktorej bude mať subdodávateľ vedomosť o tom, že dodáva určité plnenie za účelom realizácie konkrétnej zákazky vo verejnom obstarávaní, a taktiež bude mať túto vedomosť aj samotný uchádzač.“ (metodické usmernenie č. 4849-5000/2025).

Verejný obstarávateľ predlžuje lehotu na predkladanie ponúk na 04.11.2025 do 09:00hod. a plánované otváranie ponúk na 04.11.2025 o 10:00hod. Uvedená zmena lehoty na predkladanie ponúk a termínu otvárania ponúk bude zmenená aj v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a to formou korigenda.

Vysvetlenie č. 1 bude zverejnené v systéme JOSEPHINE na adrese:

<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/70529/summary>

S pozdravom

.....
Mgr. Zuzana Malček
vedúca odboru verejného obstarávania